

お詫びと訂正

▼フレグランスジャーナル 2019 年 8 月号の 10 頁右段の“防腐剤，菌叢関連成分，新奇ビタミン E 誘導体”の項の冒頭で「Acme Hardesty 社の 100 %有機防腐剤～」とありますが，Acme Hardesty 社は米国の販売代理店で，原料供給メーカーは Sharon Laboratories 社です。

原文ではタイトルが“Acme-Hardesty Company’s Biosecur Personal Care”となっていますが，最後に“Acme-Hardesty’s Biosecur Personal Care is supplied by its partner, Sharon Laboratories”と謳われています。Acme Hardesty 社の製造原料のような表記となり，日本で本原料をお取り扱いの皆様にご迷惑をおかけしたことをお詫び申し上げます。

▼フレグランスジャーナル 8 月号 p.65 の Topics に掲載された ORLANE PARIS JP の新製品発表会内&新店舗内覧会開催の記事に誤りがありました。

間違いの記載にて皆様にご迷惑をおかけしましたことをお詫びするとともに次のように訂正いたします。

写真キャプション左

ジャン・ルカ・ジラウディ氏→マーシャル・メシニャック氏

13 行目

ORLANE PARIS JP (株)代表取締役社長 ジャン・ルカ・ジラウディ氏→ORLANE PARIS JP (株)代表取締役 マーシャル・メシニャック氏

17 行目

本社はイタリア→現在イタリアのケレマタグループ傘下で，オルラーヌの本社はフランス